

EL PIRINEO

15 cénts.

Año VI.—Número 227

PUIGCERDA

Fundador: Dr. D. Jaime Durán

15 cénts,

23 de Marzo de 1924

Hotel de France

Director-Propietario : José Buhigas

Teléfono 6-89

PERPIÑAN

Recomendado por el "Touring-Club de France" - Reformado completamente y lujosamente amueblado ::

Agua corriente caliente y fría y calefacción central en todas las elegantes habitaciones
Cuarto de baño y duchas :: :: W. C.

Magnífica Terraza de invierno

caldeada por potentes radiadores eléctricos último modelo y que hacen más cómodo el gran comedor allí instalado :: Excelente cocina española y francesa :: Gran Confort

Carruajes del hotel a todos los trenes de día y de noche

Se habla español

Habitaciones para familias

Concepción Rosell

Viuda del Dr. Durán

Comadrona

*Con Real título, y con prácticas en el
Hospital Clínico de Barcelona.*

Revolución 11, tel. 20

Martín Cerdá

Recadero de Puigcerdá a Barcelona
y vice-versa

SE RECIBEN ENCARGOS

Puigcerdá: Plaza Cabrinetty, 7 (bajos)
Barcelona: Petxina, 4 y Aviñó, 30 lechería

BANCA ARNUS

Sucesora de Evaristo Arnús

Fundada en 1846

Sucursal en Puigcerdá

CAPITAL 10.000.000 DE PTAS. COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

CASA CENTRAL: Plaza Cataluña, 22 CASA MATRIZ: Pasaje del Reloj, 3

BARCELONA

SUCURSALES EN

Balaguer, Berga, Cervera, Figueras, Igualada, Lérida, Manresa, Solsona, Tárrega, Vich y
PUIGCERDÁ = Plaza de Cabrinetty, 8

Operaciones que realiza esta Sucursal:

- Compra, venta y entrega en el acto, de toda clase de títulos de contratación corriente.
- Descuento de cupones y títulos amortizados. -- Suscripción a todas las emisiones.
- Examen cuidadoso de todas las amortizaciones de títulos, cuyos cupones hayan sido pagados en nuestras cajas, avisando a los interesados caso de resultar alguno amortizado.
- Depósito de títulos en custodia, franco de derechos. -- Cuentas de ahorro con interés.
- Canje de títulos, estampillaje, nacionalización y agregación de la hoja de cupones.
- Cobro, descuento y negociación de letras y demás efectos comerciales sobre plaza, península y extranjero. -- Préstamos con garantía de títulos.
- Cartas de crédito y giros postales o telegráficos sobre la península y extranjero.
- Cuentas corrientes a la vista en moneda nacional y extranjera con interés y libres de comisión.
- Imposiciones a plazo fijo con abono de intereses según los plazos.
- Cuentas corrientes de títulos a la vista, abonando los cupones libres de comisión.
- Compra-venta de toda clase de monedas de oro, billetes o cheques. -
- Y todas aquellas especiales que integran la Banca y la Bolsa.

EXPORTACIONES - IMPORTACIONES

J. Turiera Puigbó

Agencia de Aduanas

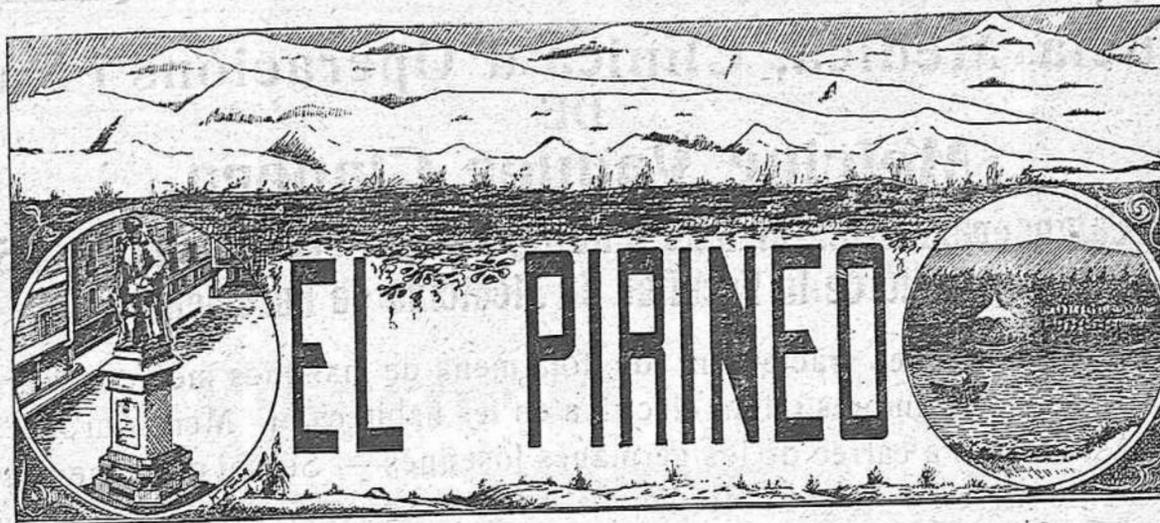
Despacho: CASA PUIGBÓ

Luis de Andrés Morera

Abogado

Puigcerdá: Mayor, 4

Barcelona: Balmes, 61



Periódico semanal de información

Número suelto, 15 céntimos.

Números atrasados. 20 céntimos

Trimestre, 1'25 ptas.

Fuera: » 1'50 ptas

Los trabajos insertos en este periódico, se publican bajo la exclusiva responsabilidad de sus autores.

Redacción y Administración,
Calle de la Revolución, n.º 11
Teléfono 20

— PAGO ANTICIPADO —
Anuncios a precios módicos
No se devuelven los originales

Carta Abierta

Barcelona 15 de Marzo 1924.

Sr. Director de EL PIRINEO

Muy señor mío y amigo: Le suplico que desde las columnas del periódico a su digna dirección se sirva hacer constar mi profundo agradecimiento a todos cuantos contribuyeron a la extinción de los incendios ocurridos en mi finca de San Marc.

Igualmente y de un modo especial quedo altamente agradecido al cuerpo de Bomberos de Puigcerdá que contribuyó a salvar las casas con su rápida presencia y bajo la acertada dirección de las autoridades.

Atención que le agradecerá este su amigo y afmo
S. S. q. e. s. m.

YBO MORER.

Noticias

Telegrama del Ecmo. Subsecretario Gobernación a Alcalde Puigcerdá.

Recibo su telegrama interesando continuación en su cargo Delegado Gubernativo D. Sebastián Artés Rusca tengo sentimiento participarle que no es posible dejar sin efecto su destino a Africa por haberle correspondido forzosamente siendo yo el primero en lamentar que la necesidad de cumplir deberes militares le obigue a dejar su destino en que tan meritorios servicios prestaba se lo hago presente a Ministro de Guerra para que conste en su expediente personal y le sirva de satisfacción. Le saludo.

Importante.— La próxima semana en Gerona se celebrarán los exámenes para los operadores de cinema,

El tribunal provincial, estará constituido por los señores: Presidente: Ricardo Giralt, arquitecto municipal; vocales: José Bonet, Eduardo Turón y V. Salvatella y como secretario Amadeo Oliva.

Nambramiento.— Ha sido nombrado delegado de Hacienda de Gerona don Manuel Caballero Pérez.

Agencia de Transportes
de

R. Altimiras

Puigcerdá:
P. Saïmerón tel. 8, y Paseo de Bourg-Madame, núm.25.

Sucursales en

BARCELONA, Arderiu y Pallarols, Rech 15, tel. 2.415 A.
RIPOLL, Andreu y Planas, P. Mercado 18, tel. 316.
SEO de URGEL, S. Armengol 12.

**Este número de EL PIRINEO
ha sido sometido
a la censura militar.**

Asistencia Médica, Clínica d' Operacions i Raigs "X" DE Melcior Vaquer Clapera

Metje titular de Campdevanol. - Ex-alumne intern pensionat del Hospital de la Santa Creu y per oposició de la Facultat de Medicina de Barcelona,

Casa apropiat per el tractament de tota mena de malalties medic-quirúrgiques
Telèfon, calefacció, timbres i llum elèctrica en les habitacions- Menjador istil Grand Hotel=Assistencia a càrrec de les germanes Josefines — Servei permanent d'enfermers i d'enfermeres — Estació del Ferrocarril Transpirenaic = Servei especial per operacions d' urgencia a fóra de la clínica amb assepcia absoluta = Magnifica instalació de Raigs "X" — Radioscopia, radiografia y radioterapia d'alta precisió.

Consulta en la Clínica de 11 a 12 del matí de 7 a 8 del vespre y en hores convingudes, en previ avís
Campdevanol

Natalicios.— La Sra. de Porro, doña Maria Garrera, con toda felicidad ha dado a luz a una niña.

— También nos comunican de Barcelons que la casa del acaudalado industrial don César Torras, se ha visto alegrada con el motivo de su señora esposa doña Conchita Puig dar a luz a una robusta niña.

— La esposa del industrial pintor de la localidad Francisco Sala también ha dado a luz a una niña.

Entre nosotros.— Estuvieron un día, el simpático Teniente Coronel de E. M. don Mariano de Rivera y bella señora esposa.

Ayer partieron hacia Madrid, que es donde, residen actualmente.

A incorporarse.— Salió para Barcelona el joven don Agapito Llanas Martí. Celebraríamos verlo pronto entre nosotros.

Huésped ilustre.— Ayer llegó el Teniente Coronel de Carabineros Sr. Rodriguez.

Autorización.— El Exmo. Sr. Presidente de la Junta Provincial de Abastos, ha autorizado con fecha 17 de los corrientes, para que puedan vender los fabricantes, cuyas fábricas radican en este partido, la harina destinada a panificación al precio de 60 pesetas los 100 kilogramos la blanca corriente y con el aumento de 2 pesetas la extra blanca y de 4 la extra blanca superior.

Visita.— Se encuentra en esta villa, la distinguida señora inspectora de primera enseñanza de esta provincia.

Durante estos días, visitará las escuelas de niñas de la comarca.

Lo que dice la prensa madrileña.— El diario *Ejército y Armada* del día 15 del actual, abre un hermoso alegato en favor del Sr. Delegado del Partido don Sebastián Artès y Rusca. En artículo de fondo dice: «La regeneración de los pueblos. — Actualización de los Delegados Gubernativos. — La voz del pueblo. — Hermosa y patriótica es la labor que realizan los delegados gubernativos, han llevado hasta los más humildes y olvidados rincones de la nación, el impulso regenerador y de justicia que alientan al Directorio; sin la feliz idea de enviar a recorrer pueblos y aldeas a ese puñado de hombres abnegados e identificados en absoluto con el ideal de hacer una España nueva, millones de compatriotas apenas se hubiesen dado cuenta ni notado los saludables efectos del cambio de régimen político; pero ellos han roto los tinglados caciquiles, han dado audiencia al pueblo, y, leales e imparciales, derrumban lo punicioso y ponen los cimientos para una mejor y más equitativa relación entre los ciudadanos.

Elogiaba hace un par de días el General Primo de Rivera la labor de los delegados: con frecuencia nos llegan cartas y telegramas donde también tienen para ellos elogios populares, desinteresados y sinceros.

Hoy mismo, recibimos uno de Puigcerdá: es un pueblo cuyo Delegado ha sido destinado a Africa, y a los poderes públicos eleva su protesta generosa y cordial, porque se le llevan al hombre en que depositaron su fe y esperanza de regeneración.

Banco Ceretano

Puigcerdá: Calle Mayor 4,
Teléfono, 15.

Banca - Bolsa - Cupones - Giros - Cuentas corrientes
Cambios - Agencia de Aduanas
 Representación del Real Automóvil Club de Cataluña
Guías de circulación

Queden aquí estas línies como un testimonio
 más de lo que significan y va en los Delegados»

A continuación reproducen el telegrama que pu-
 blicábamos en el número anterior.

¡Recordant-la!

*Miro extasiat el firmament
 tenint en mi greu melangia;
 la lluentó del Sol rogent,
 m'omple de goig mon cor latent
 ple de frisansa y de follia.*

*Veig dibuixat en l'horitzó
 l'imatge bella de m'aimada;
 i el contemplar eixa visió,
 reneix en mi dolça ilusió
 qu'hem fa gaudir de m'estimada*

*Des d'inmens bosc ab solitud
 contemplo al Cel ple d'anyorança;
 ¡tot está quiet... i sa quietut
 em fa somniar un amor perdut
 que sols ne queda l'esperança!*

*Algún aucell pasa prop meu
 tot fen «piu, piu» ple d'alegria;
 ¡si jo tingués el volá seu
 el meu pesar fora mes lleu
 puig que a m'aimada jo veuria!*

*¡Ah! quan t'envejo aucell festiu
 que omples el bosch ab tes cantades;
 tu sols te cuidas de fer niu
 així qu'arriva l'estiu
 pel mitg de serres y esplenades.*

*Mentres que jo d'amor malalt
 busco aprop teu calmá ma ferida,
 l'aigua que va pel torrental,
 l'aucell que canta al pi mes alt,
 ¡tot diu amor...! ¡tot amor crida...!*

*¡Vents que pasen bronzint furients
 porteume noves del meu amor
 i tu aucellet que vas y vens,
 tu qu'el poder de volar tens,
 te... entregali un tros del meu cor*

CHISPazos.

Xocolata Alay

Amargant

Es el millor

A mi amiga Amalia

Amiga mia: Siento vivamente no te halles feliz en el pueblecito que la suerte te reservó, y comprendo tu nostalgia, alejada de los adorados progenitores de la Ciudad de los Condes, en donde todo sonre y alegría, todo es bullicio.

Ahora comenzarás a pensar fuerte y hondo ¿verdad? y cuando tu alma triste y solitaria recorra la fértil y hermosa pradera de esas tierras, en donde una noble misión te destinó, las evocaciones del pasado acudirán a tu mente y recordarás tiempos y ratos para tí inolvidables.

Medita también en tu nueva vida, y labra en tu mente de esas tiernas é inocentes inteligencias, los mas sanos principios de Moral y amor cristiano; recuerda constantemente que ellas son cera virgen en donde has de modelar tu obra del mañana.

¿No te alegra, no te da vida aquel ambiente que se respira en medio de tanta variación de cabecitas, unas color de oro, otras de cabello ensortijado y negro como el ébano; aquellos color de cielo que reflejan un alma bondadosa grande y otros morunos y otros rasgados en donde brilla la vivacidad?

Como tu sabes, me encuentro en iguales condiciones; me sucede lo propio que a tí, y te advierto que en donde hallo consuelo, alivio y hasta felicidad es en este viejo y antiguo edificio que ostenta en su resquebrajada fachada, el emblema de nuestra madre Pátria; que cuyo ruinoso techo ha cobijado ya a varias generaciones y en donde han recibido, quien en mas quien en menos, cierta cultura y los primeros gérmenes que llevan al descubrimiento de la verdad.

Que el pueblo es egoísta, hurano, indigno de que a él sacrifiques las mejores energías de la juventud no por eso debes abandonar tu cometido; esa noble misión que nos induce a hacer bien. Nos bastará ya la satisfacción de haberlo hecho.

Procura vencer los escollos que forzosamente hallarás en el camino de tu carrera; pon todos los medios que se hallen al alcance, para sacar al pueblo del letargo en que vive.

Donde hallarás satisfacción será en los positivos resultados de tu obra magna, ya que en la escuela es donde se forma el futuro ciudadano y la mujer del mañana.

Digamos como el protagonista de *Levántate y anda* «Solo en el cumplimiento del deber está la felicidad; buscarla fuera de él es una ilusión, una mentira del deseo.

Nada, amiguita, resignación que tiempos mejores vendrán; y no desoigas la voz interior que de continuo nos dice . . . Espera . . . espera . . .

No te olvida y sabes que te quiere

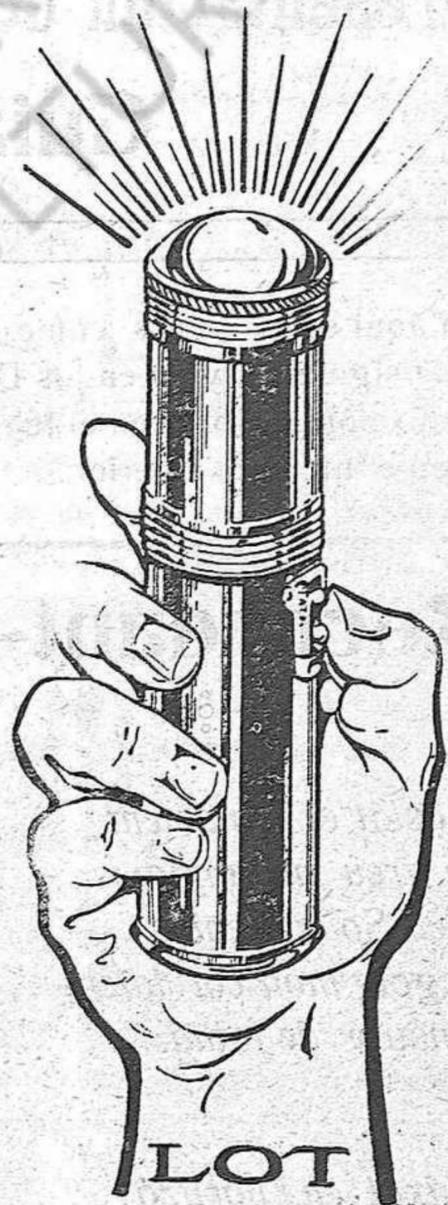
PATRIA.

¡La luz del día en la mano!

Sólo son auténticas las lámparas y pilas eléctricas

marca:

“LOT”



Calle MAYOR 35

De venta: Vda. de Luís Llorens

PUIGGERDA

La obtendrán con una lámpara y pila eléctrica marca “LOT”, disponiendo, en todo lugar y en cualquier momento de intensa luz. Indispensable en las excursiones y viajes, en la casa, en la fábrica, para buscar cualquier cosa en la oscuridad; para subir la escalera, en la mesita de noche, en el maletín de viaje; resultando siempre de una utilidad incomparable, lo mismo en la ciudad que en el campo.

“Bar Cabrinetty”

el más elegante y bien situado de la villa

Juan Tallafarro

Cafés :- Fiambres

Licores - Sanwicks

Especialidad en resopones :- Gran Menú

Gran Hotel Restaurant TIXAIRE

LIBERTAD 3, Tel. 24,

PUIGCERDÁ

Reformado completamente. —
Calefacción central en todas las
dependencias del Gran Hotel. —
Luz eléctrica. — Cuartos de baño
y ducha. — Garage. — Gran Con-
fort.

Cubiertas y Tejados S. A.

Compañía general de construcciones

Madrid

Barcelona

Valencia

Calle de Alcalá, 60

Paseo de Gracia, 16

Plaza de Canalejas, 12

A algunas obras en curso de construcción

Madrid Dirección General de Sanidad
Ministerio de Instrucción Pública

Guadalajara Comandancia de Ingenieros

Pamplona id.

Barcelona id.

Lérida F. C. de Lérida a Saint Gironés

id.

Gerona F. C. de Ripoll a Puigcerdá

id.

id.

id.

id.

Valencia C. de H. del Norte

Pamplona id.

Aranjuez M. Z. A.

Barcelona Obras del Puerto
Industria Olesana
Claudio Sampere

Sanatorio Lago.
Reforma del Museo de San Fernando.
Escuela de Veterinaria.
Reforma del Cuartel.
Cuartel de infantería.
Abastecimiento de aguas a Montjuich.
Túneles del trozo 2.º
Estación y Muelles de Enlace con Norte
» de Planolas
» de la Molina
» Tosas.
» Alp.
Muros del trozo 10º
Ampliación de la Estación
Taller de Recorrido.
Depósito de Máquinas
Edificio de Comandancia de Marina.
Fábrica en Olesa.
Fábrica en Premiá.

Anónima Alsina y Gralls

De Auto-Transportes

Servicios combinados con los

Caminos de Hierro del Norte

— y —

Ferrocarril Transpirenaico

Billetes Especiales, Combinados y Directos

Barcelona-Puigcerdá-Seo de Urgel

Despacho de billetes

Barcelona

EN LA TAQUILLA DE LA ESTACION DE LOS F. C. DEL NORTE

Puigcerdá

Plaza de las Monjas

Seo de Urgel

Paseo de Tetuán

NOTA: Estos billetes son directos y a precios reducidos, evitando a los pasajeros la molestia de tomar varios billetes para realizar el viaje, siendo utilizables para todos los trenes: los combinados entre Puigcerdá y Barcelona y para el correo los de Seo de Urgel.

En las citadas dependencias de la Empresa y en la Estación del Norte se admitirán facturaciones directas de equipajes y encargos.